



ASSEMBLÉE NATIONALE

DEUXIÈME SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

Procès-verbal

de l'Assemblée

Le jeudi 5 avril 2012 — N° 93

Président de l'Assemblée nationale :
M. Jacques Chagnon

QUÉBEC

La séance est ouverte à 9 h 47.

AFFAIRES COURANTES

Déclarations de députés

M. Villeneuve (Berthier) fait une déclaration concernant la Tournée sur la persévérance scolaire aux quatre coins de la circonscription de Berthier.

M. Drolet (Jean-Lesage) fait une déclaration afin de souligner le 25^e anniversaire du Festival de la bande dessinée francophone de Québec.

Mme Hivon (Joliette) fait une déclaration afin de souligner les 45 ans du Musée d'art de Joliette.

M. Aussant (Nicolet-Yamaska) fait une déclaration concernant les étudiants du printemps québécois.

M. Morin (Montmagny-L'Islet) fait une déclaration concernant la Journée de sensibilisation de la Fondation des maladies du cœur du Québec.

5 avril 2012

M. Bérubé (Matane) fait une déclaration afin de féliciter Mme Ève Salvail qui a été reçue Chevalier de l'Ordre de la Pléiade.

M. Bolduc (Jean-Talon) fait une déclaration concernant la Journée mondiale de la santé.

Mme Ouellet (Vachon) fait une déclaration concernant la 20^e édition de la Coupe Claude Berthelette.

M. Sklavounos (Laurier-Dorion) fait une déclaration afin de souligner la visite à l'Assemblée nationale des membres d'organismes communautaires de Parc-Extension.

À 9 h 58, Mme Houda-Pepin, première vice-présidente, suspend les travaux pour quelques instants.

Les travaux reprennent à 10 h 12.

Moment de recueillement

5 avril 2012

M. le président dépose :

Une lettre, en date du 3 avril 2012, que lui a adressée Mme Louise Beaudoin, députée de Rosemont, concernant sa décision de réintégrer le groupe parlementaire formant l'opposition officielle à compter du 3 avril 2012.

(Dépôt n° 1171-20120405)

Présentation de projets de loi

M. Aussant (Nicolet-Yamaska) propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi suivant :

n° 594 Loi modifiant le Code civil en matière de suspension de la prescription extinctive

La motion est mise aux voix; un vote par appel nominal est exigé.

La motion est adoptée par le vote suivant :

(Vote n° **86** en annexe)

Pour : **110** Contre : **0** Abstention : **0**

En conséquence, l'Assemblée est saisie du projet de loi n° 594.

Dépôts de documents

M. Arcand, ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, dépose :

Le rapport intitulé « Plan Nord – Rapport synthèse de consultation publique, janvier 2012 ».

(Dépôt n° 1172-20120405)

M. Dutil, ministre de la Sécurité publique, dépose :

5 avril 2012

L'Entente sur le financement complémentaire pour la prestation des services policiers 2011-2013 entre l'Administration régionale Kativik et le gouvernement du Québec;

(Dépôt n° 1173-20120405)

L'Entente sur la prestation des services policiers dans la région Kativik pour la période du 1^{er} avril 2011 au 31 mars 2013.

(Dépôt n° 1174-20120405)

M. Fournier, leader du gouvernement, dépose :

La réponse du gouvernement à la pétition déposée le 22 février 2012 par M. Khadir (Mercier), concernant le nouveau règlement sur l'efficacité énergétique des bâtiments.

(Dépôt n° 1175-20120405)

Dépôts de rapports de commissions

M. Bachand (Arthabaska), à titre de président, dépose :

Le rapport de la Commission des finances publiques qui, le 4 avril 2012, a procédé à l'étude détaillée du projet de loi n° 58, Loi modifiant la Loi sur le régime de retraite du personnel d'encadrement et d'autres dispositions législatives. Le rapport contient des amendements au projet de loi.

(Dépôt n° 1176-20120405)

Dépôts de pétitions

Mme St-Amand (Trois-Rivières) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 1 503 citoyens et citoyennes du Québec, concernant la réforme de la gouvernance étudiante.

(Dépôt n° 1177-20120405)

5 avril 2012

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 63 du Règlement, quatre extraits de pétition concernant la rénovation des habitations à loyer modique (HLM) sont déposés :

- le premier, extrait d'une pétition signée par 39 citoyens et citoyennes de la circonscription de Duplessis et de ses environs, par Mme Richard (Duplessis);
(Dépôt n° 1178-20120405)
- le deuxième, extrait d'une pétition signée par 252 citoyens et citoyennes du Québec, par M. Bergeron (Verchères);
(Dépôt n° 1179-20120405)
- le troisième, extrait d'une pétition signée par 21 citoyens et citoyennes de la circonscription de Maskinongé, par M. Diamond (Maskinongé);
(Dépôt n° 1180-20120405)
- le quatrième, extrait d'une pétition signée par 192 citoyens et citoyennes de la circonscription de Saint-Jean et de ses environs, par M. Turcotte (Saint-Jean).
(Dépôt n° 1181-20120405)

Questions et réponses orales

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger aux articles 53 et 59 du Règlement, Mme Malavoy (Taillon) dépose :

Copie d'un communiqué, en date du 12 janvier 2005, intitulé « Les étudiants auront accès à un programme de remboursement proportionnel au revenu dès l'automne 2005 ».

(Dépôt n° 1182-20120405)

Motions sans préavis

M. Bérubé (Matane), conjointement avec M. Khadir (Mercier), présente une motion concernant la modernisation de la *Loi sur les pêches*; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

Mme Beauchamp, ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, conjointement avec M. Caire (La Peltrie), présente une motion concernant les étudiants et la reprise des cours; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

M. Khadir (Mercier), conjointement avec M. Simard (Richelieu) et Mme Lapointe (Crémazie), présente une motion concernant l'âge de la retraite; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

Avis touchant les travaux des commissions

M. Fournier, leader du gouvernement, convoque :

- la Commission des transports et de l'environnement, afin de poursuivre ses auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 57, Loi modifiant l'encadrement de l'utilisation des cinémomètres photographiques et des systèmes photographiques de contrôle de circulation aux feux rouges et d'autres dispositions législatives; puis afin d'entreprendre l'étude des crédits budgétaires du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs;
- la Commission de la santé et des services sociaux, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 53, Loi sur la dissolution de la Société de gestion informatique SOGIQUE;

5 avril 2012

- la Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 27, Loi sur la Société du Plan Nord; puis afin d'entreprendre l'étude des programmes 1 et 2 des crédits budgétaires du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation;
- la Commission des relations avec les citoyens, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 24, Loi visant principalement à lutter contre le surendettement des consommateurs et à moderniser les règles relatives au crédit à la consommation;
- la Commission des institutions, afin d'entreprendre l'étude du volet « Affaires intergouvernementales canadiennes » des crédits budgétaires du ministère du Conseil exécutif;
- la Commission de la culture et de l'éducation, afin de procéder à l'étude du volet « Formation professionnelle et technique et formation continue » des crédits budgétaires du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport.

AFFAIRES DU JOUR

Projets de loi du gouvernement

Adoption

M. Fournier, ministre de la Justice, propose que le projet de loi n° 29, Loi instituant le Fonds Accès Justice, soit adopté.

Après débat, la motion est adoptée et, en conséquence, le projet de loi n° 29 est adopté.

5 avril 2012

M. Fournier, ministre de la Justice, propose que le projet de loi n° 43, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires et d'autres dispositions législatives, soit adopté.

Après débat, la motion est adoptée et, en conséquence, le projet de loi n° 43 est adopté.

Prise en considération de rapports de commissions

L'Assemblée prend en considération le rapport de la Commission de l'aménagement du territoire qui a procédé à l'étude détaillée du projet de loi n° 34, Loi pour assurer l'occupation et la vitalité des territoires.

Après débat, le rapport est adopté.

Adoption

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 230 du Règlement, M. Lessard, ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, propose que le projet de loi n° 34, Loi pour assurer l'occupation et la vitalité des territoires, soit adopté.

Après débat, la motion est adoptée et, en conséquence, le projet de loi n° 34 est adopté.

À 12 h 59, Mme Houda-Pepin, première vice-présidente, suspend les travaux jusqu'à 15 heures.

Les travaux reprennent à 15 h 01.

5 avril 2012

Adoption du principe

Mme Beauchamp, ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, propose que le principe du projet de loi n° 56, Loi visant à lutter contre l'intimidation et la violence à l'école, soit maintenant adopté.

Après débat, la motion est adoptée et, en conséquence, le principe du projet de loi n° 56 est adopté.

M. Dutil, leader adjoint du gouvernement, propose que le projet de loi n° 56 soit renvoyé pour étude détaillée à la Commission de la culture et de l'éducation.

La motion est adoptée.

M. Dutil, leader adjoint du gouvernement, propose l'ajournement des travaux au mardi 17 avril 2012, à 13 h 45.

La motion est adoptée.

À 16 h 34, Mme Houda-Pepin, première vice-présidente, lève la séance et, en conséquence, l'Assemblée s'ajourne au mardi 17 avril 2012, à 13 h 45.

5 avril 2012

SANCTION DE PROJETS DE LOI

Le jeudi 5 avril 2012, à 13 h 03, au cabinet du lieutenant-gouverneur, en présence de M. Arsenault, directeur des travaux parlementaires et représentant du secrétaire général, il a plu à l'honorable Pierre Duchesne, lieutenant-gouverneur du Québec, de sanctionner les projets de loi suivants :

- n° 29 Loi instituant le Fonds Accès Justice
- n° 43 Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires et d'autres dispositions législatives

Le Président

JACQUES CHAGNON

5 avril 2012

ANNEXE

Votes par appel nominal

Sur la motion de M. Aussant (Nicolet-Yamaska) proposant que l'Assemblée soit saisie du projet de loi n° 594, Loi modifiant le Code civil en matière de suspension de la prescription extinctive :

(Vote n° 86)

POUR - 110

Arcand	Cloutier	Kelley	Ratthé
Arsenault	Corbeil	Kotto	Rebello
Auclair	Courchesne	Lapointe	Reid
Aussant	Cousineau	Leclair	Richard
Bachand	D'Amour	L'Écuyer	<i>(Marguerite-D'Youville)</i>
<i>(Arthabaska)</i>	Deltell	Léger	Richard
Bachand	Diamond	Lehouillier	<i>(Duplessis)</i>
<i>(Outremont)</i>	Doyer	Lessard	Robert
Beauchamp	Drainville	MacMillan	Rotiroti
Beaudoin	Drolet	Malavoy	Roy
<i>(Mirabel)</i>	Dubourg	Maltais	Simard
Bédard	Dufour	Mamelonet	<i>(Kamouraska-Témiscouata)</i>
Bergeron	Dutil	Marceau	Simard
Bergman	Ferland	Marcoux	<i>(Richelieu)</i>
Bernard	Fournier	Marois	Simard
Bernier	Gagnon-Tremblay	Marsan	<i>(Dubuc)</i>
Bérubé	Gaudreault	Matte	Sklavounos
Billette	<i>(Jonquière)</i>	McKay	St-Amand
Blais	Gaudreault	Ménard	St-Arnaud
Bolduc	<i>(Hull)</i>	Moreau	St-Pierre
Bonnardel	Gautrin	Morin	Thériault
Boucher	Gauvreau	Ouellet	Traversy
Bouillé	Gignac	Ouellette	Tremblay
Boulet	Girard	Pagé	Trottier
Caire	Gonthier	Paquet	Turcotte
Carrière	Grondin	Paradis	Vallée
Charbonneau	Hamad	Picard	Vallières
Charest	Hivon	Pigeon	Vien
Charette	Huot	Pinard	Villeneuve
Charlebois	James	Poirier	Weil